

## Rapport de la réunion du 10 mars 2018 avec les citoyens concernant les commissions consultatives de la commune

Sur invitation publiée dans le bulletin communal « Suebelmouk » et par envoi de lettres personnelles aux membres des commissions consultatives, aux présidents des associations locales et aux nouveaux citoyens, une quarantaine de citoyens se sont rassemblés dans la grande salle du moulin le samedi, 10 mars 2018, afin de discuter sur le maintien et/ou la nécessité de création de nouvelles commissions consultatives de la commune. La modération de la matinée est faite par Camille Ney.

En début de séance, le bourgmestre, présente la commune en chiffres et explique également ce qui a été réalisé depuis la dernière réunion de ce genre avec les citoyens, qui se tenait après les élections communales d'octobre 2011.

En réunion du 17 mars 2012, 5 centres d'intérêt se cristallisaient des discussions :

1. « Zesumme Liewen » (la vie en commun)
2. Information et communication
3. Trafic et Mobilité
4. Environnement – nature – cohésion sociale
5. Développement rural

Par après, en réunion du conseil communal, 8 commissions ont été retenues. Il existe également un « Klima Team », qui n'est pas une commission et dont la composition de ses membres se fait au-delà la période législative.

Les 8 commissions en place actuellement sont les suivantes :

1. Commission « Jeunesse et Sport »
2. Commission culturelle
3. **Commission pour l'économie et le développement rural** (Comécorura)
4. Commission « Climat et Environnement »
5. Commission pour l'intégration et la cohésion sociale (obligatoire par la loi)
6. Commission scolaire (obligatoire par la loi / les nouveaux membres furent déterminés en séance du conseil communal du 23.02.2018)
7. Commission pour la communication
8. Commission d'incendie et de sauvetage (sera nouvellement déterminée par les changements effectués au niveau national des corps des sapeurs-pompiers)

Après cet état des lieux, la discussion est lancée sur l'opportunité de créer de nouvelles commissions.

Ainsi, les commentaires suivants sont notés :

- Weeërkommissioun (commission pour les chemins ruraux)Bautekommissioun / Urbanismus (commission des bâtisses, avec accentuation sur le volet « urbanisme » et la sauvegarde du patrimoine)
- Mobilitéitskommission / Verkéierskommissioun (commission pour la mobilité, le trafic)
- Veräinskommissioun (commission des associations de la commune)
- Kannerkommissioun
- Kulturkommissioun ↔ Millen a.s.b.l.
- Sëcherheet am Allgemengen

Par après, les 8 commissions existantes sont revues afin de déterminer ce qui reste à faire, soit comment améliorer l'existant.

### **1) Jeunesse et Sport**

- Derrière le hall sportif, cadre accueillant, mais très chaud en été. Propositions d'amélioration : aire de jeux couverte, abri contre le soleil, taud de soleil (Sonnensegel), plantation d'arbres, fontaine d'eau ou jeux d'eau.
- Sport « just for fun », sans devoir s'engager dans un club.  
Il existe déjà la possibilité de faire du badminton les mercredis. Une offre sportive existe pour les enfants sous forme du Sportkreess Atert.
- Avant composition des commissions écrire aux clubs afin que leur président ou secrétaire s'engage dans la commission
- Représentant des scouts dans la commission de jeunesse
- Lieu de rencontre pour les jeunes (Jugendtreff), il en existe un à Redange, mais une salle à disposition dans la commune serait un avantage (suggestion parvenue par e-mail)

### **2) Culture**

- S'occuper du patrimoine bâti (avis au conseil communal), du moment qu'il n'y aura pas création d'une commission des bâtisses
- Transmettre l'histoire des villages (des immeubles et de leurs occupants, professions) aux nouveaux citoyens (une exposition de photos d'immeubles historiques eut lieu en automne 2016)
- Collaboration étroite souhaitée avec la Millen a.s.b.l.
- Collectionner les vieilles photos, digitaliser et mettre accessible sur site internet
- Organisation de plus de concerts (p.ex. également dans la chapelle)
- Supporter les associations culturelles (chant, musique, théâtre) dans la commune

### 3) Commission pour l'économie et le développement rural

Ingrid van der Kley informe sur le « co-working space » et la coopérative « Vun der Atert »

- Le centre de Noerdange s'est fort développé du point de vue urbanisation dans les derniers temps. Ceci se fait fort remarquer en ce qui concerne l'acoustique dans le « Kierchewee ». Voir s'il y a des moyens pour y remédier.
- L'espace vert près du cimetière est devenu une toilette pour chiens (il est prévu de réaménager le cimetière, la morgue, ainsi que cet espace vert)
- Faire un inventaire des sociétés dans la commune, puis instaurer une alliance des sociétés avec la commune afin d'établir le bilan des émissions de CO<sub>2</sub> (le bourgmestre informe que ceci se fera dans le cadre du pacte climat)
- Economie de partage (matériel coûteux et non utilisé en permanence pourra être prêté par une société à une autre) ; favoriser en général la coopération des sociétés dans la commune
- Comment les citoyens aimeraient-ils que le jour de la fête nationale se déroule ? (Organisation par l'Entente des sociétés ? Obligation aux représentants des associations de participer pour avoir accès à un subside ?)
- Les espaces verts manquent de couleur. Plus de fleurs sont souhaités. Les prés fleuris ne demandent pas un grand entretien, accueillent des insectes, aident à la biodiversité et au maintien des espèces.
- Point de vue couleur, réorganiser des actions comme la fête des tournesols, les bas colorés autour des troncs d'arbres,...
- Des points de rencontre, espaces aménagés, manquent dans les villages (Bourgmestre : les aires de jeux peuvent accueillir des générations)
- L'hébergement est un problème dans tout le canton (gîtes touristiques à Useldange / la commune est membre fondateur de l'Office Régional du Tourisme Guttland où cette problématique est connue et analysée afin d'y remédier)
- Quand est-ce que la phase 2 du lotissement « Schonk » sera autorisée par le conseil communal (Question reçue par mail)

### 4) Climat et Environnement

Ce qui est fait : « Emweltdiplom », plantation d'arbres pour les nouveaux nés de l'année.

La mobilité et la circulation, le trafic sont également des sujets traités dans cette commission

- Un répertoire des bus serait utile, brochure « Komm fuer mat » n'est plus à jour. Il y a eu énormément de changements et il y en aura encore jusqu'à 2020, de sorte qu'une nouvelle brochure est déjà obsolète du moment de sa parution. Pour se dépanner jusqu'à la fin de la réorganisation du RGTR, on pourrait peut-être informer des nouveautés dans la Suebelmouk sur une souche à découper. Une desserte de la gare de Mersch fait défaut (prévu pour fin 2019)
- L'utilisation de la « Huewelerstrooss » pour piétons est à risque accru de sécurité. Elle est quasi inutilisable pour parents avec enfants en poussette. Des trottoirs font défaut, les voitures se garent n'importe où, des automobilistes roulent à vitesse élevée et les camions de la SA des eaux Minérales sont nombreux. (Le problème est connu de longue date, mais il n'existe pas de remède évident. Une réunion avec tous les auteurs, notamment les P&Ch et les riverains est prévue, ceci dans le cadre d'un concept de mobilité lequel sera élaboré par un bureau d'étude)

Un chemin de raccordement du « Millewee » et de la Cité « Schonk » à l'école de Beckerich est envisageable. Celui-ci évite aux citoyens habitant dans le coin de devoir emprunter la « Huewelerstrooss », mais ne résout pas le problème de ceux habitant dans la « Huewelerstrooss » même.

- La circulation dans le « Alewee » à Oberpallen a augmenté. Les enfants jouent dehors dans la chaussée. Il y a beaucoup de nouveaux projets de bâtisses dans cette rue. En tant que voirie parallèle, elle est également empruntée par des clients du Pall Center à des moments de trafic dense. Un aménagement est prévu du moment que les projets de construction aboutissent à leurs fins. La route ne sera pas refaite tant qu'il y a encore des tranchées à réaliser pour raccorder des bâtisses aux différents réseaux (eau, canal, électricité, lignes téléphoniques et internet, antenne collective, ...)
- Inscrire dans les autorisations de bâtir que l'immeuble doit être équipé d'extincteurs d'incendie en nombre suffisant
- Shared space, pas de distinction entre la voirie de circulation automobile et le trottoir, modèle au centre de Bertrange, 5 km/h. Chaque utilisateur se déplace après contact des yeux avec les autres usagers de l'espace commun.
- Mobilité, car-sharing → le projet est presque prêt à débiter. Il reste à faire la communication pour en informer les gens.
- Installation de bancs « Huel mech mat », p.ex. à Redange ou au Pall Center + évidemment information et promotion de cette possibilité de mobilité (suggestion parvenue par e-mail)
- Action de nettoyage des bords de routes. Ceux qui y participent ne sont pas ceux qui ont produit les déchets. A voir si assez de gens peuvent encore être mobilisés à y participer.
- Une piste à vélo fait défaut à Oberpallen. Il n'est pas évident de relier la « Giischerwee » au réseau de pistes cyclables. Une signalisation routière sur la voirie a été refusée par les Ponts & Chaussées. Voir si une telle initiative peut être relancée.
- Explorer les possibilités d'une démarche coopérative avec les agriculteurs
- Un lieu commun pour déposer ses déchets biologiques, ouverture p.ex un jour par semaine, avec enlèvement de compost en printemps (suggestion parvenue par e-mail)

## 5) Intégration et cohésion sociale

Le Genderhaus à Redange/Attert a été dissous.

- Par exemple organiser un atelier de cuisine en commun « Zesumme kachen »
- Fonctionnement ensemble avec la commission de la culture ?
- Journée Tiers Monde
- « Réidener Kanton hëlleft » (dons de vêtements aux réfugiés, contact : Monique Baldassi <http://www.reidener-kanton.lu/aide-refugies>)

## 6) Commission scolaire

Les nouveaux membres ont été désignés lors de la dernière séance du conseil communal en intégrant du personnel enseignant, des représentants des parents d'élèves, des membres du conseil communal, une représentante du « Dillendapp » et un fonctionnaire de la commune afin de réunir tous les acteurs différents.

## 7) Communication

Cette commission fut nouvellement constituée il y a 6 ans.

Nous n'avons pas de service communication en tel à l'administration communale. La commune est trop petite pour faire un tel pas qui grève fort le budget.

- Il est souhaité plus d'info de la part de la commune concernant les projets de construction en cours. Il serait bien de dresser un panneau sur place pour ce faire.
- Le site Internet de la commune ne renseigne en rien sur les Scouts (Bourgmestre : Le site internet sera entièrement renouvelé. Une offre pour ce faire est présente et reste à être signée. Il y sera tenu compte de renseigner sur les activités de scouts avec données de contact)
- Création d'une App « Biekerech » pour pouvoir s'abonner à une « newsletter » de la commune (Bourgmestre : il vaut mieux rester sur notre voie « facebook » avec parution de la Suebelmouk une fois par mois)
- Section FAQ pour faciliter la recherche sur le site Internet. Vraiment pas toujours évident de trouver ce qu'on cherche, et malheureusement souvent des informations vétustes non à jour.
- Etre en contact avec les autres commissions afin de communiquer leurs doléances
- Les séances des conseils communaux devraient avoir lieu les soirs afin de donner la possibilité aux citoyens d'assister aux séances publiques. Aussi, les noms et les arguments de ceux ayant voté contre devraient figurer dans les rapports publiés dans la Suebelmouk. (Marco Fassbinder : En ce qui concerne les arguments, il vaut mieux que le conseiller en question publie alors son propre point de vue afin d'éviter des reproductions non complètes et malentendus / un développement des raisons qui mènent à se prononcer contre un point à l'ordre du jour peut vite dépasser le cadre d'espace prévu dans le bulletin communal. Si un point spécifique intéresse plus fort, il vaut mieux se renseigner via un média à part mis à disposition)

## 8) Incendie et sauvetage

La création d'un corps grand-ducal d'incendie et de secours (CGDIS) aura lieu par le gouvernement, de sorte que l'existence d'une commission d'incendie et de sauvetage communale deviendra superflue.

### Mot final :

Sur base de cette réunion avec les citoyens intéressés, le conseil communal décidera lors d'une réunion de travail quelles commissions seront maintenues, soit nouvellement créées. Il décidera également sur le nombre de leurs membres. Une invitation à candidature sera alors publiée dans le bulletin communal « Suebelmouk ».

Afin d'agir le plus transparent possible, ce rapport est publié sur notre site Internet et sur la page « facebook » de la commune.

Rapport dressé par Jean-Marie Gillen  
Fonctionnaire communal